

No. 1006

**GREECE
and
MILITARY GOVERNMENTS FOR GERMANY
(FRENCH, UNITED STATES AND UNITED KINGDOM)**

**Trade Agreement (with annexes) covering trade between
Greece and the French, United States and United Kingdom
occupied areas of Germany. Signed at Frankfurt, on 16
March 1949**

Official texts: French and English.

Registered by Greece on 3 January 1951.

**GRÈCE
et
GOUVERNEMENTS MILITAIRES
FRANÇAIS, AMÉRICAIN ET BRITANNIQUE
POUR L'ALLEMAGNE**

**Accord de commerce (avec annexes) relatif aux échanges
commerciaux entre la Grèce et les territoires d'occupation
français, américain et britannique d'Allemagne. Signé à
Francfort, le 16 mars 1949**

Textes officiels français et anglais.

Enregistré par la Grèce le 3 janvier 1951.

No. 1006. TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN THE ROYAL GOVERNMENT OF GREECE AND MILITARY GOVERNMENTS FOR GERMANY (FRENCH, UNITED STATES AND UNITED KINGDOM) COVERING TRADE BETWEEN GREECE AND THE FRENCH, UNITED STATES AND UNITED KINGDOM OCCUPIED AREAS OF GERMANY. SIGNED AT FRANKFURT, ON 16 MARCH 1949

Article 1

(a) The Royal Government of Greece will grant export licenses and Military Governments for Germany (French, United States and United Kingdom) will grant import licenses or will otherwise arrange for the deliveries enumerated in the list attached hereto as Annex A, it being understood that this list is not exhaustive and may be enlarged at any time to agree with changed circumstances.

(b) The Military Governments for Germany (French, United States and United Kingdom) will grant export licenses or will otherwise endeavour to arrange for export and the Royal Government of Greece will grant import licenses for the deliveries enumerated in the list attached hereto as Annex B, it being understood that this list is not exhaustive and may be enlarged at any time to agree with changed circumstances.

(c) It is understood that the licenses and arrangements referred to in paragraphs (a) and (b) above are subject to the negotiation of contracts which are mutually satisfactory regarding specifications, prices, delivery and other terms.

Article 2

(a) The Royal Government of Greece will use their best efforts to promote the exchange of goods and services between Greece and the French, United States and United Kingdom Occupied Areas of Germany in accordance with the plan envisaged in Article 1.

(b) The authorities in the French, United States and United Kingdom Occupied Areas of Germany will use their best efforts to promote the exchange

¹ Came into force on 16 March 1949, as from the date of signature, with retroactive effect as from 1 January 1949, in accordance with article 6.

of goods and services between the French, United States and United Kingdom Occupied Areas of Germany and Greece in accordance with the plan envisaged in Article 1.

Article 3

The parties to this Agreement will endeavour to encourage contact between business representatives in order to re-establish the normal exchange of goods and services and to expedite the handling of goods.

Article 4

Payments will be effected in accordance with the provisions of the payments agreement in force at the time.

Article 5

In order to survey and facilitate the development of trade and payments between the two areas, the authorities concerned will nominate delegates to form a mixed commission at the request of either party.

Article 6

The present agreement will take effect as soon as it has been duly signed and will be retroactively effective as of 1 January 1949. It shall remain in effect until 30 June 1949 and will, thereafter, be automatically renewed (except as provided below) for a period of one year, unless three months' notice of termination is given by either party. If such notice of termination is not given, the mixed commission will meet not later than 1 June 1949 in order to propose and to recommend to the Royal Government of Greece and to the Military Governments for Germany (French, United States and United Kingdom) for their acceptance lists of commodities to be exchanged between the two areas during the following year. In the event that the mixed commission should not reach agreement by 30 June 1949, the agreement may then be terminated upon thirty days' notice by either party.

Article 7

This Agreement supersedes the Memorandum on Trade and Commercial Relations between the Royal Government of Greece and the Combined United States and United Kingdom Zones of Occupation in Germany signed in Athens 2 October 1947.

IN WITNESS WHEREOF the Military Governors of the three Western Zones of Germany and the plenipotentiary of the Royal Government of Greece have signed the present agreement.

DONE in four copies, two in the English language and two in the French language, both texts having equal validity.

Pierre KOENIG
Général d'Armée
Military Governor French Zone

Lucius D. CLAY
General
Military Governor U.S. Zone

B. H. ROBERTSON
General
Military Governor British Zone

Frankfurt, 16 March 1949

For the Royal Government of Greece:

C. DIAMANTOPOULOS
Major-General
Chief of the Greek Military Mission
in Berlin

ANNEX A

EXPORTS FROM GREECE TO THE THREE WESTERN ZONES OF GERMANY

<i>Commodities</i>	<i>Estimated value in dollars</i>
<i>I. Food and agriculture:</i>	
1. Seed onions	30,000
2. Tomato pulp	40,000
3. Dried fruits	960,000
4. Citrus fruits	90,000
5. Carob kernels	75,000
6. Wine	*
	<hr/> 1,195,000
II. Tobacco	5,000,000
	<hr/> 5,000,000

* See attached letter, p. 325.

<i>Commodities</i>	<i>Estimated value in dollars</i>	
<i>III. Textiles:</i>		
1. Cotton and wool waste	40,000	
2. Goat hair	30,000	
	70,000	
<i>IV. Raw materials:</i>		
1. Sausage casings	40,000	
2. Sponges	80,000	
3. Glue leather	100,000	
	220,000	
<i>V. Chemicals and related products:</i>		
1. Turpentine	100,000	
2. Colophony	250,000	
3. Gum Mastic	25,000	
4. Aromatic plants and medicinal plants	25,000	
5. Tartaric acid	100,000	
6. Trillo of valonea	5,000	
7. Valonea extract	P.M.	
	505,000	
<i>VI. Hides and skins:</i>		
1. Goat skins	160,000	
	160,000	
<i>VII. Wood and wood products:</i>		
1. Briar wood roots	10,000	
	10,000	
<i>VIII. Non-metallic minerals and related products:</i>		
1. Kaolin	P.M.	
2. Pyrites	P.M.	
3. Magnesite, burnt	225,000	
4. Emery	45,000	
	270,000	
<i>IX. Metallic ores and concentrates:</i>		
1. Iron ore (without chromium)	500,000	
2. Bauxite	5,000	
3. Lead concentrates	P.M.	
4. Chromium ore	P.M.	
	505,000	
<i>X. Miscellaneous</i>		
	65,000	
	65,000	
TOTAL		8,000,000

ANNEX B

EXPORTS FROM THE THREE WESTERN ZONES OF GERMANY TO GREECE

<i>Commodities</i>	<i>Estimated value in dollars</i>	
<i>I. Chemicals:</i>		
1. Potash fertilisers	135,000	
2. Pharmaceutical specialities	200,000	
3. Sera, vaccines and veterinary-medicinal preparations	20,000	
4. Pharmaceutical chemicals	30,000	

<i>Commodities</i>	<i>Estimated value in dollars</i>	
5. Coal tar dyestuffs	100,000	
6. Fungicides and insectides	50,000	
7. Wood-protecting agents	10,000	
8. Essences and aromatics for foodstuffs and beverages		}
9. Cosmetics		
10. Lacquers and paints		
11. Linoleum and felt base		
12. Blueprint paper		
13. Cellophane (including adhesive tape)		
14. Graphite crystals		
15. Bromine		
16. "Kieserit" and bittersalt		
17. Enamel Pigments, ceramic colours and auxiliaries		
18. Titanium dioxide		}
19. White Enamel		
20. Cadmium colours		
21. Lead and zinc pigments		
22. Coloured pigments		
23. Iron oxide pigments		
24. Lithopone		
25. Blanc fixe		
26. Zinc oxide, containing lead		}
27. Miscellaneous chemicals	180,000	
	<hr/>	1,075,000
 II. <i>Leather and leather products:</i>		
1. Shoe upper leather: boxcalf, chevreaux	75,000	
2. Industrial leather gloves	5,000	
	<hr/>	80,000
 III. <i>Textiles:</i>		
1. Felts (for industrial purposes)	20,000	
2. Threads for needle-work	10,000	
3. Pile fabrics, drapes and furniture fabrics	40,000	
4. Woollen piece goods	150,000	
5. Artificial silk piece goods	30,000	
6. Cotton piece goods, including printed goods	400,000	
	<hr/>	650,000
 IV. <i>Wood and wood products:</i>		
1. Finished wood products, including shuttles, wooden needles, bobbins	35,000	
	<hr/>	35,000
 V. <i>Pulp, paper and paper products:</i>		
1. Various papers, including printed and processed papers	15,000	
	<hr/>	15,000
 VI. <i>Non-metallic minerals and related products:</i>		
1. Wire glass	5,000	
2. Patterned glass and plate glass	20,000	
3. Glassware for chemical-pharmaceutical purposes	1,500	
4. Laboratory glassware	1,500	
5. Glass haberdashery	10,000	
6. Sanitary ceramics	30,000	
7. Decorated and plain chinaware (utility type)	150,000	
(Note: This figure has been fixed in view of orders already placed on the German market.)		
8. Wall tiles	20,000	
9. Refractory material (subject to availability)	50,000	

<i>Commodities</i>	<i>Estimated value in dollars</i>	
10. Abrasives	40,000	
11. Graphite crucibles	20,000	
12. Asphalt mastics	15,000	
13. Expansit (plates of cork stone)	P.M.	
14. Diatomite	P.M.	
15. Iporka	P.M.	
	<hr/>	363,000
 VII. <i>Iron and steel products:</i>		
1. Rolled steel products (total specification 500 tons, including thick steel plates, round reinforcement rods for concrete, structural shapes, bands and bars)	75,000	
2. Scrap Iron	P.M.	
(The Government will seek an allocation for scrap from the <i>ad hoc</i> Scrap Committee in Paris.)		
3. Fittings	100,000	
4. Fixtures and fittings for windows and doors	50,000	
5. Wheelsets and tires	100,000	
6. Cast-iron products, including pressure pipes, soil pipes, boilers, radiators and bath tubs)	700,000	
	<hr/>	1,025,000
 VIII. <i>Miscellaneous iron and steel manufactures:</i>		
1. Hand tools of every description	80,000	
2. Needles, including knitting needles	70,000	
3. Cutlery, including table cutlery of steel and aluminium, hair cutters	25,000	
4. Scissors	20,000	
5. Metallic umbrella parts	10,000	
6. Locks and padlocks	30,000	
7. Chains over 3 mm.	20,000	
8. Screws, nuts, rivets, bolts and washers	20,000	
9. Razors and blades	15,000	
10. Gas burners	5,000	
11. Other finished metal goods, such as fittings for furniture, metal haberdashery, upholstery nails, thugs and other special nails, non-ferrous finished metal goods, excluding kitchen utensils of aluminium	45,000	
12. Lamps, lanterns and light equipment of all types as well as cooking, heating and soldering apparatus for liquid and gaseous fuels	20,000	
	<hr/>	360,000
 IX. <i>Non-ferrous metals and related products:</i>		
1. Aluminium alloy semi-finished goods, "Duralumin" and aluminium foils	100,000	
2. Heavy non-ferrous metal goods, semi-finished		
3. Copper semi-finished goods		
4. Copper wire, incl. phosphor bronze wire		
5. Copper alloy semi-finished goods		
6. Lead semi-finished goods		
7. Zinc sheets		
8. Resistance wire		
9. Metallic powder		
10. Finished metal goods of copper	10,000	
11. Miscellaneous non-ferrous metals (sodium, barium, titanium)	10,000	
12. Lighters	5,000	
13. Other articles of silver, nickel, and alpaca and fancy goods	5,000	
	<hr/>	230,000

<i>Commodities</i>	<i>Estimated value in dollars</i>
X. Electrical apparatus:	
1. Electric equipment, especially switch gears, electric measuring instruments, electric motors and generators up to 15 Kw.	90,000
2. Electric meters	30,000
3. Electrical, gas and coal stoves and cooking ranges of every description including bath stoves	20,000
4. Household appliances and accessories	20,000
5. Installation material (also of bakelite and porcelain-lower tension) and insulating tubes	30,000
6. Carbon brushes and electrodes	20,000
7. Electrical tools	15,000
8. Electro-medical apparatus	20,000
9. Electro-scientific apparatus	25,000
10. Electric equipment for railroads, including signal apparatus	20,000
11. Telecommunication (telegraph, telephone, pneumatic tubes, teletype equipment	25,000
12. Radios and accessories, viz.: valves, loudspeakers, microphones, amplifiers	20,000
13. Lighting fixtures	10,000
14. Miscellaneous electrical apparatus	25,000
	370,000
XI. Machinery (non-electrical) and vehicles:	
1. Polishing wheels	5,000
2. Industrial cutters	10,000
3. Hoes	50,000
4. Agricultural implements and tools, including agricultural shears	20,000
5. Calculating machines	80,000
6. Typewriters	50,000
7. Household machines, i.e. mincers, presses, balances, etc.	20,000
8. Other machinery, spare parts and parts including: machine-tools; wood-working machinery; measuring and precision tools; foundry machinery, industrial furnaces; combustion engines and spare parts; autogenous welding and cutting equipment; pumps; agricultural machinery; machinery for food industry; building machinery; printing machinery; textile machinery; special industrial apparatus; hoists, conveyors and cranes; machinery for shoe and leather industries; machines for production and processing of paper; sewing machines; other machinery not elsewhere classified	1,670,000
9. Trucks and lorries (chassis), $\frac{3}{4}$ ton and $1\frac{1}{4}$ -3 tons	200,000
Over 3 to 5 tons	150,000
10. Bus chassis and bodies for buses	80,000
11. Passenger cars	P.M.
12. Tires and tubes for bicycles and motorcycles	20,000
13. Spare parts and accessories for motor vehicles and electrical and non-electrical vehicle parts and accessories including measuring instruments	300,000
14. Caterpillar tractors	100,000
15. Other tractors	100,000
	2,855,000

<i>Commodities</i>	<i>Estimated value in dollars</i>
XI. Railroad equipment, miscellaneous vehicles and parts:	
1. Railway Diesel cars and trailers	P.M.
2. Locomotives of every description	P.M.
3. Locomotive spare parts	100,000
4. Passenger railway coaches, sleeping and dining cars	P.M.
5. Motorcycles	P.M.
6. Special motorized vehicles for tramway and town administration, including fire trucks and tools and implements	P.M.
7. Bicycles, spare parts and accessories	100,000
	200,000
XII. Scientific and Professional Instruments:	
1. Laboratory equipment (also for teaching purposes)	100,000
2. Medical, surgical, veterinary and dental instruments and implements	100,000
3. Binoculars and cameras, including cameras for scientific purposes	50,000
4. Other optical apparatus, including microscopes up to an amount of \$20,000	50,000
5. Spectacles and optical glasses (according to availability)	15,000
6. Miscellaneous scientific and professional instruments	10,000
	325,000
XIII. Miscellaneous industrial materials and manufactured commodities:	
1. Technical rubber goods	10,000
2. Surgical rubber goods, including seamless articles, sponge rubber and moss rubber articles	20,000
3. Rubber cloth, clothing and rubber thread and other rubber goods, such as repair material toys and sporting articles	35,000
4. Hard rubber goods, including casings for batteries	15,000
5. Pencils, lead and coloured	50,000
6. Mechanical pencils and fountain pens	25,000
7. Office supply, including stationery, carbon paper, writing ink.	20,000
8. Plastic moulded articles	10,000
9. Brushes	15,000
10. Musical instruments	10,000
11. Printing ink	50,000
12. Photographic papers	25,000
13. Photo plates and photo chemicals	20,000
14. Gramophone spare parts	10,000
15. Toys	10,000
16. Jewelry, including imitation jewelry	10,000
17. Watches, clocks and spare parts	10,000
	335,000
XIV. Technical services of all types (except technical assistance as limited by title 1, P.L. 793):	
Dry dock repair (approval to be secured by JEIA for completion of dock 84)	300,000
	300,000
XV. Miscellaneous	65,000
	65,000
SUB TOTAL	8,283,000
Coal	1,800,000
	10,083,000
TOTAL	10,083,000

ATTACHED LETTER

Mr. Athanase Triantaphyllis
President of the Greek Delegation
Frankfurt/Main

Subject: Export of wine from Greece to Germany.

Dear Mr. Triantaphyllis,

In the course of the negotiations concerning exports from Greece to the Three Western Zones of Germany, the Greek Delegation proposed the export of wine. The Greek Delegation pointed out the important position held by this product in pre-war trade between Greece and Germany. It was disclosed that Greek wines were imported not only for consumption purposes but in large part for industrial purposes such as making Vermouth and for blending with other wines.

The representatives of the Trade Delegation for the Three Western Zones noted the statements of the Greek Delegation in respect to the export of wine and agreed to consider this item in future trade as soon as circumstances permit.

Sincerely yours,

Wm. John LOGAN
Director General
Joint Export-Import Agency